

2017

# Rhaglen Wirfoddoli | Volunteer Programme

**Gall gwirfoddoli fod yn werth chweil ac mae'n ffordd wych o ddysgu sgiliau newydd, cadw'n heini a chymdeithasu tra'n helpu'r amgylchedd yr un pryd.**

Mae'r grŵp yn cyfarfod ar un dydd Sadwrn y mis o 10am-2pm gydag egwyl am ginio.

Mae Parc Gwledig Bryngarw yn bwysig oherwydd ei amrywiaeth o goed, blodau, adar, mamaliaid a phryfed. Mae'r cynefinoedd yno yn cynnwys coetiroedd colddail, gwlypdiroedd, dolydd o flodau gwylion, yr Afon Garw a gerddi ffurfiol. Mae angen rheoli'r rhain i gyd er mwyn sicrhau eu bod yn cael eu cadw yn y cyflwr gorau posib fel y gall ymwelwyr eu mwynhau drwy'r flwyddyn.

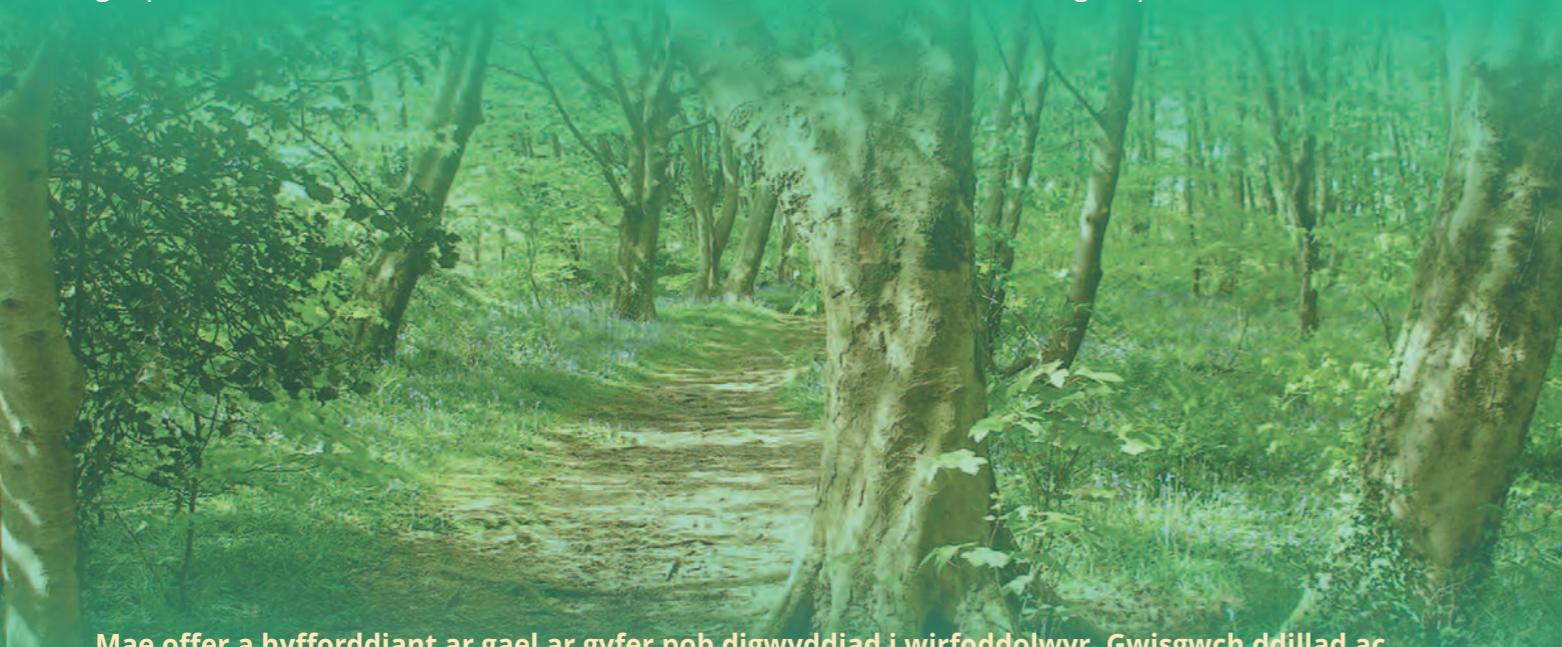
Mae ein gwirfoddolwyr yn rhan allweddol o'r gwaith hwn. Yn ychwanegol at y gwaith rheoli blynnyddol hwn, maent hefyd wedi helpu i ddatblygu nifer o brosiectau eraill yn cynnwys adfer y berllan, creu gardd coetir ar gyfer pobl â symudedd cyfyngedig a chreu gardd natur addysgol i'w defnyddio gan ysgolion lleol a grwpiau eraill.

**Volunteering can be very rewarding and is a great way to learn new skills, keep fit and socialise while helping the environment at the same time.**

The group meet one Saturday every month from 10am-2pm with a break for lunch.

Bryngarw Country Park is important for its diversity of trees, flowers, birds, mammals and insects. Its habitats include deciduous woodlands, wetlands, wildflower meadows, the River Garw and formal gardens. These all need to be managed to ensure they remain in the best possible condition to be enjoyed by visitors all year round.

Our volunteers are vital to this work. In addition to this annual management, they have also helped to develop a number of other projects including the restoration of the orchard, the creation of a woodland garden for people with limited mobility and the creation of an educational nature garden for use by local schools and other groups.



**Mae offer a hyfforddiant ar gael ar gyfer pob digwyddiad i wirfoddolwyr. Gwisgwch ddillad ac esgidiau addas os gwelwch yn dda. Mae'n rhaid i blant o dan 16 oed gael cwmni oedolyn.**

**Tools and training are provided for all volunteer events. Please wear suitable clothing and footwear. All children under 16 must be accompanied by an adult.**

**Ymunwch â ni ar ein tudalen Facebook**

**Join in on our Facebook page**



**Bryngarw**



**@BryngarwHCP**

**awen**

**Parc Gwledig Bryngarw  
Bryngarw Country Park**

## Rhaglen Wirfoddoli | Volunteer Programme



**Darganfyddiadau newydd i'w gwneud drwy'r amser...  
Always new discoveries to be made...**



Mae gwirfoddolwyr yn cynnwys aelodau o'r gymuned leol sy'n rhoi eu hamser ac yn ymdrechu i gefnogi gwarchod amgylchedd naturiol y parc.

Volunteers are made up of members from the local community who donate their time and effort to support preserving the park's natural environment.

[www.bryngarwcountrypark.co.uk](http://www.bryngarwcountrypark.co.uk)



# Rhaglen Wurfoddoli | Volunteer Programme

2017

## Dydd Sadwrn 14 Ionawr

### Clirio Prysg Porfa Rhos

Mae ardal Porfa Rhos yn hafan i famaliaid bach, tyluanod hela, boncathod a llawer o fywyd gwylt arall. Er mwyn cadw'r cynfin gwelltir pwysig hwn mewn cyflwr da, mae'n rhaid tocio a chael gwared â'r helyg a'r mieri.

## Dydd Sadwrn 4 Chwefror

### Clirio Prysg Coed Bwtsiasen y Gog

Mae coetiroedd y DU yn gartref i bron i 50% o boblogaeth bwtsiasen y gog cynhenid y byd (*Hyacinthoides non-scripta*). Gyda'u harogi unigryw a'u blodau cain, mae bwtsiasen y gog yn nodwedd econig o Fryngarw yn ystod y gwanwyn. Bydd tocio'r mieri a'r prysg yn galluogi i oleuni'r haul holl bwysig gyrraedd y blodau, gan eu galluogi i ledaenu a ffynnu. Dewch i'n helpu i greu rhywbeth prydferth.

## Dydd Sadwrn 4 Mawrth

### Rheoli'r Ardd Natur

Mae grwpiau o ysgolion a bywyd gwylt fel ei gilydd yn caru'r Ardd Natur. Dewch i'n helpu i gael y rhan hardd hon o'r parc yn barod am y flwyddyn brysur o'n blaenau. Ein gwobr am ein hymdrehchion fydd tân a marshmalos wedi'u crasu yn y Tŷ Crwn!

## Sadwrn 1 Ebrill

### Glanhau'r Afon

Dyma ein hymdreh flynyddol i lanhau'r afon, pan fyddwn yn tynnu ysbwriel a gweddillion eraill sydd wedi cael eu golchi i lawr o'r dyffryn uwchlaw. Mae'n gyfle i wneud gwahaniaeth i ymwlwyr a bywyd gwylt ac mae'n gyfle gwych i wisgo esgidiau pysgota a gweld y parc o safbwyt yr afon.

## Dydd Sadwrn 6 Mai

### Gwaith ar Wrthglawdd y Glannau

O ganlyniad i ddywydd gaeafol sy'n gwaethgyu'n gynyddol a glaw trwm, mae Afon Garw yn aml yn llifo'n gyflym, gan erydwr glannau a bygwth llwybrau a chynfinoedd. Dewch i'n helpu i atgyweirio'r difrod i'r gogledd o'r Ardd Ddwyreiniol drwy wneud gwaith ar wrthglawdd naturiol y glannau.

## Dydd Sadwrn 3 Mehefin

### Brwydro'r Balsam

Mae rhywogaethau planhigion ymledol yn bygwth ein cynfinoedd bywyd gwylt drwy orchuddio ardaloedd eang a threchu planhigion cynhenid mwy cain. Mae ein brwydr flynyddol yn erbyn y Ffomlys Chwarennog yn cychwyn yma. Dewch i'n helpu i frwydro yn erbyn yr ymosodwr anrheithiol yma.

## Dydd Sadwrn 1 Gorffennaf

### Arolwg Blodau Gwylt

Mae bron i 98% o ddolau blodau gwylt traddodiadol y DU wedi cael eu colli yn ystod y 60 mlynedd diwethaf, felly rydym yn warchodol iawn o'r rhai sydd gennym ym Fryngarw. Mae monitro a chofnodi rhywogaethau'r planhigion a'r blodau yn allweddol er mwyn sicrhau bod y gwaith o reoli'r cynfin econig yma yn llwyddo. Mae hyn hefyd yn esgus da i dreulio diwrnod o haf mewn dôl o flodau gwylt!

## Saturday 14 January

### Rhos Pasture Scrub Bash

The Rhos Pasture area is a haven for small mammals, hunting owls, buzzards and lots of other wildlife. To keep this important grassland habitat in good condition, the willow and bramble must be cut back and removed.

## Saturday 4 February

### Bluebell Wood Scrub Clearance

The UK's woodlands are home to almost 50% of the world's population of the native bluebell (*Hyacinthoides non-scripta*). With their unique scent and very delicate flowers, bluebells are an iconic feature of Bryngarw in springtime. Cutting back the bramble and scrub will allow in the all-important sunlight, allowing the bluebells to spread and flourish. Come and help us create something beautiful.

## Saturday 4 March

### Nature Garden Management

The Nature Garden is loved by school groups and wildlife alike. Come and help us get this beautiful area of the park ready for the busy year ahead. Our efforts will be complimented by a fire and toasted marshmallows in the Roundhouse!

## Saturday 1 April

### River Clean Up

Our annual river clean-up, where we remove the litter and other debris which has washed down from further up the valley. An opportunity to make a difference for visitors and wildlife and a great chance to don some waders and see the park from the perspective of the river.

## Saturday 6 May

### Riverbank Revetment Work

With increasingly intense winter weather and heavy rains, the River Garw is frequently fast-flowing, causing erosion of the banks and threatening paths and habitats. Come and help us repair the damage to the north of the Oriental Garden with some natural riverbank revetment.

## Saturday 3 June

### Balsam Bash

Invasive plant species threaten our wildlife habitats by covering large areas and out-competing our more delicate native plants. Our annual battle with the Himalayan Balsam begins here. Come and help us fight this marauding invader.

## Saturday 1 July

### Wildflower Survey

Almost 98% of the UK's traditional wildflower meadows have been lost in the last 60 years, so we are very protective of the ones we have at Bryngarw. Monitoring and recording the species of plants and flowers is vital to ensure that the management of this iconic habitat is working. Also a great excuse to spend a summer's day in a wildflower meadow!

# Rhaglen Wurfoddoli | Volunteer Programme

2017

## Dydd Sadwrn 5 Awst

### Triongl Corsiog a Chribinio Gwair y Berllan

Fel y gall ein dolydd o flodau gwylt ffynnu, mae angen eu torri ar ddiwedd yr haf ar ôl i'r planhigion gael cyfe i fwrr had. Yna mae'n rhaid cael gwared â'r toriadau er mwyn galluogi i wair y flwyddyn ganlynol flodeua a ffynnu. Ymunwch â ni ar ein diwrnod blynnyddol o gribinio gwair yr ardaloedd yma yn y parc sy'n llawn blodau, er mwyn sicrhau cnwd da'r gwanwyn nesaf.

## Dydd Sadwrn 2 Medi

### Cribinio Gwair yr Ardd Natur

Yn dilyn diwrnod cribinio gwair y mis blaenorol, yr Ardd Natur sydd nesaf ar y rhestr. Er mwyn creu'r amodau gorau i'n blodau gwylt cynhenid ffynnu, mae'n bwysig peidio â gadael i'r toriadau bydru'n ôl i'r tir. Gall hyn achosi cynnydd mewn maethynnau, sy'n rhoi cyfe i blanhigion mwy bras megis dail tafol, ysgall a'r danadl ddisodli a threchu ein rhywogaethau mwy cain. Ymunwch â ni ar ein diwrnod cribinio gwair blynnyddol ar y ddôl blodau gwylt hardd yn yr Ardd Natur.

## Dydd Sadwrn 7 Hydref

### Clirio Llyn a Thrap Silt

Gall rhai o'r planhigion yn llynoedd yr Ardd Ddwyreiniol dyfu'n rhyfeddol o gyflym, gan lenwi'r llyn cyfan maes o law. Er mwyn atal hynny rhag bob yn broblem, mae'r llynoedd yn cael eu clirio bob blwyddyn, gan adael dim ond o swm priodol o ddyfrllys ar gyfer y bywyd gwylt. Mae'r gwaith hwn yn gyfle perffaith i fod yn fwddyd a gwylb. Mae'n llawer o hwyl ac mae'n wirioneddol yn helpu'r llynoedd a'r bywyd gwylt!

## Dydd Sadwrn 4 Tachwedd

### Rheoli Gardd Coetir a Pherllan

Ar gyfer y digwyddiad hwn rydym yn canolbwntio ar ardaloedd yr Ardd Coetir a'r Berllan. Tybir fod y berllan yn 100 oed, tra bod yr Ardd Goetir yn un o'r ychydig ardaloedd o goetir sy'n hygrych i rai â symudedd cyfyngedig. Mae yna wrychoedd sych i'w codi, bylbiau i'w plannu a mieri i'w clirio. Ymunwch â ni wrth i ni weithio i wella'r nodweddion pwysig yma.

## Dydd Sadwrn 2 Rhagfyr

### Digwyddiad Nadolig yr Ardd Natur

Dyma'n ffordd o ddweud "diolch yn fawr" Nadoligaidd i'n gwirfoddolwyr am eu holl waith caled yn ystod y flwyddyn a fu. Dewch i ddathlu'r Nadolig gyda ni yn yr Ardd Natur gyda thân gwynias, rhostio marshmalos, siocled poeth, gwin cynnes, creu torchau a llawer o weithgareddau traddodiadol eraill.

**Os ydych yn teimlo'n angerddol am gadwraeth a'r awyr agored ac y byddech yn hoffi dysgu mwy am wyrffoddoli, ffoniwch y parc ar 01656 725155.**

**Mae Grŵp Gwirfoddolwyr Bryngarw yn cael ei gynnal yn annibynnol ac mae wedi agor ei gyfrifon cyfryngau cymdeithasol ei hun. I gael mwy o wybodaeth e-bostiwch: bryngarwparksvolunteergroup@gmail.com**

**If you have a passion for conservation and the great outdoors and would like to learn more about becoming a volunteer, please call the park on 01656 725155.**

**The Bryngarw Volunteer Group is independently run and they have set up their own social media accounts. For more information email: bryngarwparksvolunteergroup@gmail.com**

## Saturday 5 August

### Marshy Triangle and Orchard Hay-Rake

For our wildflower meadow areas to flourish, they need to be cut at the end of the summer once the plants have had a chance to set seed. The cuttings must then be removed to allow next year's grasses and flowers to thrive. Join us for our annual hay-rake of these flowers-rich areas of the park, to ensure a good crop next spring.

## Saturday 2 September

### Nature Garden Hay-Rake

Following on from last month's hay-rake, the Nature Garden is next on the list. To create the best conditions for our native wildflowers to thrive, it is important not to allow the cuttings to rot back into the ground. This can allow a build-up of nutrients, giving coarser plants like dock, thistle and nettle, a chance to take over and out-compete our more delicate species. Join us for the annual hay-rake of the beautiful wildflower meadow that is the Nature Garden.

## Saturday 7 October

### Pond and Silt Trap Clearance

Some of the plants in the Oriental Garden ponds can grow incredibly fast, eventually filling the whole pond. To stop this becoming a problem, every year the ponds are cleared, leaving just the right amount of pondweed for the wildlife. The job is the perfect opportunity to get really muddy and wet. It's great fun and really helps the ponds and their wildlife!

## Saturday 4 November

### Woodland Garden and Orchard Management

For this event, we focus on the Woodland Garden and Orchard areas of the park. It is thought the orchard dates back 100 years, while the Woodland Garden is one of the few areas of woodland accessible to those with limited mobility. There are dead-hedges to make, bulbs to plant and brambles to clear. Join us as we work to improve these important features.

## Saturday 2 December

### Nature Garden Christmas Event

A big festive "thank you" to our volunteers for all their hard work over the last year. Come and celebrate Christmas with us in the Nature Garden with a roaring fire, marshmallow-toasting, hot chocolate, mulled wine, wreath-making and lots of other traditional activities.